2021年
10月号
No. 540
再生紙を使用しています

会議所で聞く 知る 伸ばす 企業の進路

むらかみ商工会議所ニュース

発行所　村上商工会議所
〒958-0841 新潟県村上市小町 4-10
発行人　会頭 川崎　久
ＴＥＬ　0254（53）4257㈹
ＦＡＸ　0254（53）0172
ＵＲＬ　www.mu-cci.or.jp
E-mail　cci@mu-cci.or.jp
編　集　村上商工会議所
印　刷　村上印刷株式会社

いいねっか村上2021御礼

9/12親子でミニおしゃぎりづくりを開催

ステージイベントをオンライン配信

9/18感謝の気持ちを込めて花火を打上げ

主催の青年部一同、御礼申し上げます

安心安全を第一に開催させていただきました、いいねっか村上！無事に終えることができました。新たな試みでのいいねっか村上となりましたが多くの笑顔をいただき私どもメンバーも元気と明るい兆しを感じることのできる事業となりました。ご参加いただいた皆様、ご協力いただいた皆様、関係者およびメンバーの皆様、誠にありがとうございました！

新名称「越後村上 町屋通り」お披露目イベントを開催します！

小町・大町・上町の景観がアーケードを取り払ったり、外観が往時を偲ぶものに変わってきました。そこでこの通りを「越後村上 町屋通り」と呼んでいただくイベントを開催します。
みなさん、どうぞ挙ってお出かけください！

期日　10月24日（日）
場所　小町・大町・上町

町屋手ぬぐいの配布　お買い物された方 先着500枚
着物で参加するお茶会　大町 十輪寺　小町 晩翠堂
地酒と料理の相性体験会　大町 ブラウン　小町 新多久
町屋での音楽演奏会　6会場・18奏者

※詳細はこれから発行される新聞折込チラシをご覧ください。

主催　村上市中央商店街振興組合　☎53－4257

第6弾 地元のお店を応援しよう!!「村上市元気づくり飲食券」発行します！

飲食券500円×16枚＝1セット
8,000円分の飲食券を 5,000円で販売します！
60%お得です!!

購入には申し込みが必要です。詳しくは、市報むらかみ10月1日号と一緒に配付された「購入申込案内」のチラシをご覧ください。

●**飲食券購入申込期限**　令和3年10月11日㈪　午後5時
※飲食券は村上市在住者に限り、**一世帯3セットまで**の申し込みとなります。

●**飲食券有効期間**　令和3年10月26日㈫～令和3年12月19日㈰
※社会情勢により、有効期間を変更することがあります。

簡単すぐに今からでも 飲食券、購入申込はWEBから！

左のQRコードまたは、下記URLのWEBフォームからお申し込みください。
www.mu-cci.or.jp/form-genki6/

令和3年10月11日㈪ 午後5時まで

村上市元気づくり飲食券の新規取扱店募集中

登録料は無料、換金手数料も無料です。ぜひご参加ください。

事前に登録が必要ですが、第5弾「村上市元気づくり商品券」（R3.11.30期限）に登録済みの事業者はそのまま登録いたしますので改めて登録する必要はありません。登録を取り消す場合は村上商工会議所までご連絡ください。

●**参加資格**　村上市に本社（本店）のある飲食店（飲食店営業許可を持つ飲食店）及びタクシー、運転代行業（フランチャイズチェーンなどの加盟店は除く）
※飲食店とは総務省日本標準産業分類・中分類「飲食店」を主として営む者とします。（未払金の決済、事業者間の商取引には利用できません）

●**登録方法**　専用申込書に記入して、お申し込みください。
※飲食券の取扱店は12月19日㈰まで随時受付中

〈お問い合わせ〉村上商工会議所　☎53－4257

大観荘せなみの湯は
会員優待料金をご用意して
1泊２食付　お一人様　11,000円（税込）
「むらかみ町屋再生プロジェクト」を応援しています。
むらかみ町屋再生プロジェクト　http://www.mmsp.info
ご注意
●事前に予約が必要となります。
●チェックインの際に「会員証」の提示が必要です。
●１室２名様～５名様までのご利用でお願いします。
●利用除外日：土曜日、祝前日、ゴールデンウィーク、夏季特別営業日、年末年始。
●年２回までご利用頂けます。
新潟県 瀬波温泉　海の彩り　夕陽の季節 ――
露天風呂 大観荘 せなみの湯
〒958-0037 新潟県村上市瀬波温泉2-10-24
TEL. 0254-53-2131㈹
FAX. 0254-53-2768
E-mail：taikanso@senaminoyu.co.jp
URL：https://www.taikanso.senaminoyu.co.jp

最善の感染対策と完全個室にてご案内いたします
鮭料理・おせち料理
口福のおもてなしで、お客様の喜びを繋げます
料亭 能登新 TEL 0254（52）6166

お持ち帰りに最適
二段重箱、二段松花堂
ご好評頂いております！
海鮮割烹　仕出し　高砂屋
完全予約制
不定休ですのでお電話下さい
電話 56－7018

乗務員募集中　年齢不問　勤務時間相談可
瀬波タクシー
TEL(0254)53-2187
FAX(0254)53-5137

実ほど頭を垂れる稲穂かな
地元新米の発送いたします
笑顔は心の主食、お米は体の主食
肴町主食（さかなまち）
0120-308099
村上駅　P 駐車場　●肴町主食

シリーズ 会員さん訪問（363）

村上木彫堆朱 鈴木漆器店

日常に溶け込む 伝統工芸品を目指して

2代目の鈴木伸也さん

村上の伝統工芸品「村上木彫堆朱」。

古くから「村上堆朱」として親しまれ、今でも多くのご家庭に、一つや二つ、飾ってあったり眠っていたりするのではないでしょうか。今回ご紹介する会員さんは、肴町で昭和39年から製作・販売している鈴木漆器店さんです。二代目となる鈴木伸也さんにお話を伺いました。

村上木彫堆朱はすべて手作業で「彫り＝彫師」と「塗り＝塗師」、それぞれの技の融合で製作されています。鈴木さんは先代のお父様同様、彫りも塗りも両方できる数少ない職人さんです。両方できるからこそ、注文からお渡しの時まで全工程を一貫して製作できるので、お客様の細かい要望やこだわりにも応えることができるのだそうです。

鈴木さんは常々、村上木彫堆朱は高価で使うにはもったいないと思われることを払拭し、多くの人にとって身近で手に取りやすくならないかと考えていました。そこで新たにレーザー彫刻機を導入。今までは外注でしか出来なかった細かい文字入れなどを自分のお店でできるようにしたことで、短時間で、しかもお安く販売できるようになりました。村上木彫堆朱の箸に名前を彫る「名入れ箸」として販売したところ、観光客の方が町家散策をしている間に完成するので、「ちょっとした記念になってよかった。」と喜ばれたそうです。また、入学祝いや長寿の記念、退職のご挨拶などにも喜ばれているそうです。

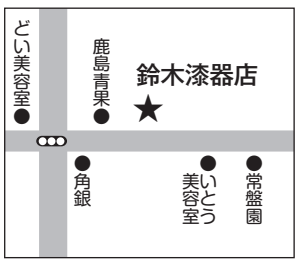
職人さんの高齢化に加えてイベントなども減り、コロナ禍の影響を大きく受けている村上木彫堆朱。このままだと大切な村上の伝統が途絶えるのではと危惧する鈴木さん。そんな中でも「技術の習得に終わりはない。」と、注文がなくても毎日製作しているそうです。

村上木彫堆朱は日常的に使用していると、漆の色合いに深みが出て、年月を重ねるごとに味わいが増していくといいます。家にいる時間が増えている今、家の中で眠っている村上木彫堆朱を見てみてください。もし欠けていたり色がくすんでいたりしていても、修理やクリーニングをすることで見違えるほどきれいになるそうです。

また、村上木彫堆朱で使われる漆には菌の抑制作用があることをご存じでしょうか。実は、強力な抑制作用をもつことが科学的にも立証されているそうです。コロナ禍の今、菌に敏感になっている方も多いかと思います。村上木彫堆朱の良さを再認識するためにも、日々真剣に村上木彫堆朱に向き合っている鈴木さんを訪ねてみてください。伝統を守りつつ、新しいことも取り入れているので、見ているだけでも楽しいと思います。

こだわりの逸品

通りにある店舗



村上木彫堆朱　鈴木漆器店

村上市肴町8-10
☎52-4443／FAX：62-7997
営業時間　9：00～17：00
定 休 日　不定休

（市）家賃支援給付金

新型コロナウイルス感染症の影響が長期化し、経営の安定に支障が生じていることから、事業継続を図る事業者に対し、店舗賃料などの一部を助成します。

●**対 象 者**：令和２年12月から令和３年６月までのいずれかの月の売上げが前年または前々年同月比で20%以上減少していること＜他にも要件あり＞
●**対象経費**：店舗賃料など（駐車場代・地代含む）の３ヶ月分 ※公租公課を除く
●**助成金額**：助成対象経費の２分の１で上限10万円
●**申請書類**：村上市ホームページよりダウンロードできます
●**申請期限**：令和３年10月29日㈮　※締切日消印有効
●**問い合せ**：村上市地域経済振興課経済振興室　☎53－2111

（県）事業継続支援金（飲食関連事業者等）【時短要請枠】

令和３年７月末以降の感染拡大に伴う飲食店等への営業時間短縮の要請により、売上が減少した飲食関連事業者等（飲食店と直接取引している事業者及びタクシー事業者・自動車運転代行業者）に対し、事業継続に向けた支援金を支給します。

●**対 象 者**：令和３年８月以降に発令した、時短要請の対象区域となる県内市町村の飲食店に対して、直接かつ継続して商品・サービスを提供している事業者及びタクシー事業者・自動車運転代行業者
●**支 給 額**：20万円（県内で複数店舗または事業所を経営する事業者は40万円）
●**支給要件**：令和３年７月から令和３年９月までのいずれか１か月において、前年または前々年同月比で20%以上減少していること
●**申請期限**：令和３年10月31日㈰　※締切日消印有効
●**申請書類**：新潟県事業継続支援金【時短要請枠】ホームページよりダウンロードできます
●**相談窓口**：事業継続支援金センター　☎025－248－7270

アクサ生命

健康経営アクサ式

アクサ生命は健康経営®を通じて企業やそこで働く人々、地域・社会の持続的な発展をサポートしています。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ（弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など）を共済制度／福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社
新潟支社　新発田営業所村上分室
〒958-0841
村上市小町4-10　村上商工会議所2F
TEL 0254-53-0109

ホームページリニューアル！
暮らしの「困った」はお任せください

ガソリンスタンド　エクステリア・外構　リフォーム・水廻り　LPガス機器
LINE@の登録はコチラ→　https://www.3839.jp/ 宮作ホームページはコチラ→
株式会社 宮作
〒958-0872　新潟県村上市片町４番12号

大好評！EMクリーニング
（わら竹のクリーニングは、すべてEMクリーニングです）
EMの特徴
肌にやさしい・抜群の消臭効果
繊維にやさしく汚れを分解
静電気防止効果・洗濯水が河川を浄化
クリーニング わら竹　本店 ☎(53)3109　工場 ☎(52)5454

しんきん無料相談室

法律相談　10月22日㈮ 会場：本店
年金相談　10月13日㈬ 会場：府屋支店
経営税務相談　お申込みの都度開催
休日ローン相談会 10月24日㈰ 会場：東支店
村上信用金庫 TEL53-2181

ご存知ですか？ 田村酒店 スタンプカード
《貯める》現金500円お買上げ毎にスタンプ1個押印します。
《使　う》貯まったスタンプカード1枚で500円分のお買い物ができます。
★詳しくは店頭にて　田村酒店 村上市上町1－31 TEL 0254(53)3048 FAX 0254(53)3049

落ち着いた和の空間でのお食事をどうぞ。
割烹 松浦家
村上市寺町1―3　TEL 53―2015　FAX 53―2055

東京海上日動火災保険新潟支店とBCP普及支援などで連携協定

９月17日、村上商工会議所と東京海上日動火災保険株式会社新潟支店の間で、中小企業振興に関する連携協定を結んだ。

この協定は、村上商工会議所会員事業者を、自然災害や感染症などの経営リスクから守り、事業継続支援を連携するもの。

具体的にはＢＣＰ（事業継続計画）の策定支援や、感染症対策への取組支援や情報提供、働き方改革推進支援、海外展開リスクに関する情報提供などで連携する。

今後、セミナーやワークショップ、相談会を開催していく予定。

地域経済活性化要望事項を決定

村上商工会議所常議員会

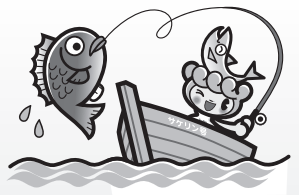
当商工会議所では、９月17日に常議員会を開催した。

協議では、会員入会申し込みのあった９事業所の承認を行い、在籍会員は８９７事業所となったことを説明した。次に例年行っている、村上市長、村上市議会議長などへの「地域経済活性化に向けた要望」について、継続事項として、①地域インフラの一層の整備と利活用、②町歩き観光客向けの公共トイレの整備、③城門や濠、土塁、桝形跡の表示板と九品仏の保存整備、④人口減少対策、⑤悪臭施設の改善、⑥再生可能エネルギーへの積極的取り組み、⑦村上駅周辺のまちづくりと村上総合病院の跡地利用、⑧廃校等施設の利活用、新しい項目として、⑨ふるさと村上応援寄付金拡大へ更なるＰＲと魅力ある返礼品開発、について行うことを決め、新型コロナウイルス感染症拡大における事業者の状況を訴えることとした。

シリーズ

村上っ子のための 村上観光検定 155

公益財団法人イヨボヤの里開発公社　事務局長　田嶋雄洋



【９月号の問題要旨】

(1)村上城主「間部詮房（まなべあきふさ）」に関する問題で、間部詮房侯は寛文６年（1666）５月16日に生まれているが、現在のどこで生まれたか。

(2)村上城主「間部詮房」に関する問題で、間部詮房侯は若い頃どんなことをしていたのか。

【９月号の回答と解説】

(1)間部詮房侯は、武蔵（むさし）の国（武州（ぶしゅう）とも言う。）の忍（おし）で、生まれています。現在で言うと埼玉県行田市のようです。答えは「①埼玉県」です。

(2)間部詮房侯は若い頃、猿楽師（能役者）喜多七太夫（きた　しちだゆう）の弟子になっていました。答えは「②猿楽師（能役者）」です。芸能関係の仕事をしていたことになります。この時代では、公式の行事で能や狂言が演じられ、各藩で家臣の一員として、お抱えの猿楽師等がおり、藩主で能等を練習していた人もいたようです。

【今月号の問題】

(1)村上城主「間部詮房」に関する問題です。間部詮房侯は、最初は違う苗字でした。最初はどんな苗字だったのでしょうか。次の中から１つ選んでください。（答えのヒントは、村上歴史講座「村上藩物語」に掲載されています。）

①北田
②南田
③西田

(2)村上城主「間部詮房」に関する問題です。間部詮房侯は若い頃、別な仕事をしていましたが、ある藩主の家臣（小姓（こしょう））になります。現在のどこの藩主の家臣になったのでしょうか。次の中から１つ選んでください。（答えのヒントは、村上歴史講座「村上藩物語」に掲載されています。）

①埼玉県
②群馬県
③山梨県

（答えは次号お楽しみに!!）

（村上商工会議所観光・サービス部会　☎53－4257）

村上市史異聞

浜通りの出羽道

現在、いずれの歴史書や地誌をみても、出羽街道とか三国街道、あるいは米沢街道と書き記されているが、実際その街道とやらを辿ると旧道に残る道標には、米沢領に立つ石標には越後道と刻まれている。

また大宝寺（鶴岡）と村上間の鶴岡領には越後道とあり、四日市（村上市四日市）の三叉路にある石標には出羽道と刻まれていて、いずれも街道という名称はなく、行く道の相手側の国名を明記している。（実名は○○（まるまる）道である）

図の野潟―間嶋間の道は浜通りの出羽道で、現在、その面影は集落の中に走る道に見られる。両集落の間を流れる小川は、境川という。野潟の寺は曹洞宗潜竜寺である。

境川という名称は野潟と間嶋の境界をなすがゆえであろう。そのいかにもたどたどしい橋と小径を旅人らしい人影が動き、間嶋を過ぎると海岸に落ちこむ蒲萄山塊の裾につけられた径を、北に向かう。その西は直ぐ日本海の荒磯が波涛（はとう）を白く泡立せ、潮風は旅人の頬をなぶり草鞋（わらじ）は藻をかむ。

大場喜代司

鮭の昆布巻・にしん昆布巻
越後岩船鮭街道 又上®
岩船本店　TEL0254(56)7055
プラザ店　TEL0254(50)1124

鮭・にしん昆布巻詰合せ(小)1,640円～

越後村上の味
鮭乃蔵
永徳
新潟県村上市塩町４－５
TEL（0254）52-6141㈹

丸重園の茶造りは、故郷の山河の恵みをお伝えすることです。その天の恵みは人々の心を潤し、健やかさを築きます。
贈って喜ばれ
飲んでおいしい
お茶を飲むならやっぱり丸重園
TEL 52－2036　FAX 52－6941

経費の見直ししませんか?
シンプルな補償 選べる特約
火災共済
決算後の剰余金は組合員に還元します。
安心補償の火災共済
＋
地震危険補償特約、始めました。
建物1,000万円を上限に設定いただけます。

サーチー
お申込みは　村上商工会議所　へ
補償先　にいがた県共済　新潟県火災共済協同組合

シリーズ（446）がんばってます

Hair+Care Fuji（ヘアー ケア フジ）

村上市山居町2丁目6-43　☎53-4043

「皆さまに笑顔を」

池田（いけだ）　幸代（さちよ）（22歳）

皆さまこんにちは。初めまして、山居町の“Hair+Care Fuji”アシスタントのSACHI（サチ）と申します。

当店は、小さいお子様からご年配の方まで、幅広い方々にご愛顧いただいております。

私は高校を卒業後、東京の美容学校に通い美容師免許を取得し、美容師として2年間東京で働いてきました。

2年目の春、新型コロナウイルスが流行し、お店は1ヶ月休業を余儀なくされました。再開後も時間短縮を繰り返す中で、私自身体調を崩す日々が続き、人と関わることを拒むようになりました。一度は美容師から離れようかと考えることもありましたが、地元に帰ってきて家族や友人そして何よりお客様の笑顔、温かい言葉に支えられ、原点に帰ることができました。私は、美容師という仕事が好きなんだと改めて思うことができました。

今は、カット技術を学んでいますが、これからの美容のあり方、美容師に求められることなど、髪だけでなく、内面のインナービューティーなども学んでいきたいと考えています。

これから美容師として新しい技術などを発信できるように、ここ村上で頑張って参ります。

コロナ禍ではございますが、これからも皆さまが笑顔にそしてきれいのお手伝いをさせていただけるよう、これからも日々努力して参ります。

皆さまのご来店を心よりお待ちしております。

営業時間　8:30～19:00
定 休 日　毎週月曜日、第一火曜日
第三日曜日

今年は、感染防止対策を講じて開催します！

bar
鮭・酒・人情（さけ・さけ・なさけ）　むらかみ

越後むらかみバル街

開催日時〈全日17:00～23:00〉
Ⓐ 11/26㈮・11/27㈯
Ⓑ 12/ 3㈮・12/ 4㈯
Ⓒ 12/10㈮・12/11㈯
※ⒶⒷⒸそれぞれ500チケット限定

11/1㈪よりチケット発売予定

チケット1冊（半券4枚＋地酒引換券1枚）2,000円
今回のチケットはプレミア付き！
通常、半券3枚のところ、半券4枚に地酒引換券1枚が付きます！
イベント　日本酒講座＆スタンプラリーも開催

お問い合わせ：村上商工会議所　観光サービス部会　担当：伊與部　☎53－4257

専門家による個別相談のご案内

※全て相談無料で、事前申込が必要です。

相談内容	日時	相談員
金融相談	10/8㈮ 10:30 ～ 12:00	日本政策金融公庫　国民生活事業　担当者　山岸
	お電話での対応となります（025-244-3122）	日本政策金融公庫　中小企業事業　担当者
	10/12㈫ 10:00 ～ 12:00	新潟県信用保証協会　担当者
法律相談	10/14㈭　申込時に調整	奈良橋隆法律事務所　奈良橋隆弁護士
知的財産相談（★）	メール・FAX・電話での対応となります	大滝国際特許事務所　大滝均弁理士
	12/10㈮ 13:00 ～ 16:00	知的財産総合支援窓口　知財アドバイザー
働き方改革（労務）相談	11/18㈭ 10:00 ～ 12:00	働き方改革推進支援センター　齋藤研社労士
経営何でも相談	随時　10:00 ～ 16:00	新潟県よろず支援拠点　各分野の専門家

（★）知的財産とは…特許・実用新案・意匠・商標などで、発明・構造・デザイン・マークをいう

【お知らせ】

第21回城下町村上町屋の屏風まつりは、開催期間が変更となりました。

変更後会期：10/1㈮～ 10/31㈰までの予定

郡市内金融機関預貸状況	預金（百万円）	貸出（百万円）	預貸率
2020年8月末	252,752	101,019	39.97
2021年8月末	257,696	100,052	38.83

求人数（パート含む）	求職者数（パート含む）	有効求人倍率（パート含む）当月	建築確認申請件数
958	983	0.97	4

数字は8月分　建築確認申請件数は村上地区の数値。

よろず支援拠点
☑ 集客したい、販路を拡大したい
☑ HPやSNSを使って、もっと発信したい
☑ 補助金の活用について知りたい　など

経験豊富なコーディネーターがお受けします！
相談無料

支援内容
商品開発／販売促進／創業／ビジネスプラン作成／Web活用／補助金活用／法律／税務／営業力強化／現場改善／経営改善／資金繰り／事業再生／IT活用・DX推進

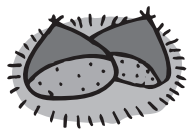
様々な分野のコーディネーターがチームで皆さんをご支援いたします！
いつでもお気軽にお問合せください。

新潟県よろず支援拠点
TEL：025-246-0058　E-mail：yorozu@nico.or.jp
【ご相談対応時間】平日9:00～17:30　HP：https://www.nico.or.jp/yorozu/

シリーズ 子どもの目

「大成功と感謝」

岩船小学校5年　鈴木（すずき）　颯太（そうた）



キャンドルファイヤーでは、体育館のまん中にいくつものろうそくをおいて、スタンツなどをしました。ぼくは第一部の火の子でした。最初は成功するか不安でした。

キャンドルファイヤーの大きなろうそくに火をつける時、持っているろうそくがかたむいて落ちそうになりました。とてもあせって、心の中は（あぶなかった。）という気持ちでいっぱいでした。火の子や火の守が退場する時も、溶けたろうがたれてきそうで手がふるえましたが、なんとか退場できました。

そんな第一部も成功に終わり一安心しました。次は第二部の交歓のつどいです。一番きんちょうしているげきが始まりました。胸がドキドキしました。声の役をしていて、ちょっと笑ってしまいましたが、無事に終わってよかったです。

今もその状きょうを思い出すと、胸がドキドキしてしまいます。このような貴重な体験ができてうれしかったです。自然の家の方々、岩船小学校の先生方、家の人にはとても感謝しています。このような感謝の気持ちや、時間を守って行動することなどを、今後の学校生活でも生かしていきたいです。

お気軽にご相談ください
●電気・水道・空調
その他各種住宅設備の工事と修理
●住宅の省エネリフォーム
●エルピーガス・灯油販売
旭 旭電工株式会社
〒958-0876　新潟県村上市塩町12番14号
TEL（0254）53－4261㈹
ガス灯油のご注文は 0120－035548

村上の米をつくり
酒をつくり
人をつくる
大洋盛
www.taiyo-sake.co.jp
大洋酒造株式會社
むらかみ町屋再生プロジェクトを応援しています。

秋の味覚をお楽しみください
おもてなしを料理に託して
割烹 彩魚久
村上市小町3－38　TEL 53－2107㈹　FAX 53－0322

ウィズガス
ニコタン&モモタン
nikotan.com
新発田ガス 村上出張所
SHIBATA GAS　村上市山居町1-15-24 ☎(0254)53-4132